

Class[®]
la luce protagonista

PHILOSOPHY

vivere e sentire la luce...uno stile italiano!

Luci che trasmettono valori, luci che vivono di un'anima, luci che emozionano. Oggetti preziosi, connubio di eleganza, stile e design, dedicati agli ambienti più raffinati e al Contract contemporaneo di alta classe. Class aggiunge esclusività e unicità anche a soluzioni semplici e informali. Spingendosi fuori dal consueto, oltre gli orizzonti del già visto, il vostro sguardo incontrerà le seduzioni firmate Class: un nome che, in infiniti modi diversi, sa accendere la luce del cuore.

Lights communicating values, lights having a soul, lights that make you live emotions. Precious objects, joining elegance, style and design, dedicated to the most refined spaces and for the high-class contemporary Contract. Class can add an exclusive and inimitable touch even to the simplest and most informal rooms. Getting off the beaten track, beyond the horizon of the already seen, your look will rest on the charms signed by Class: a name which, in countless different ways, turns on the light of heart.

Luces que transmiten valores, luces que viven en un alma, luces que emocionan. Objetos preciosos, unión de elegancia, estilo y diseño, dedicados a los ambientes más refinados y para el cliente contemporáneo de clase alta. Class sabe ofrecer un toque exclusivo e inimitable incluso en los ambientes más sencillos e informales. Saliendo fuera de lo habitual, más allá de los horizontes de lo ya visto, su mirada se encontrará con las seducciones firmadas Class: un nombre que, en innumerables maneras, sabe encender la luz del corazón.

Lichter, die Werte übertragen, Lichter, die von einer Seele leben, Lichter, die Emotionen aufleben lassen. Wertvolle Lampen, Bündnis von Eleganz, Stil und Design, die den erlesensten Ambienten und für das zeitgenössische Abkommen von gehobener Klasse gewidmet sind. Class weiß einen exklusiven und unnachahmlichen Anstrich auch den einfachsten und informellen Lebensräumen anzubieten. Wenn man sich aus dem Gewöhnlichen hervorhebt, über die Horizonte des bereits Gesehenen, wird Euer Blick auf die von Class gezeichneten Verlockungen stoßen: ein Name, der auf unzähligen Wegen, das Licht des Herzens anmacht.

Lumières qui transmettent des valeurs, lumières qui ont une âme, lumières qui font vivre des émotions. Objets précieux, mariage d'élégance, de style et de design, dédiés aux pièces les plus raffinées et pour le Contract contemporain de grande classe. Class sait offrir une touche exclusive et inimitable même dans les pièces les plus simples et décontractées. En allant au-delà de l'usuel, au-delà des horizons connus, votre regard rencontrera les séductions signées Class: un nom qui sait allumer la lumière du cœur de mille manières différentes.

Свет, передающий ценности, свет, наполненный чем-то душевным, свет, который оживляет чувства. Драгоценные лампы, объединение элегантности, стиля и дизайна, способны создать очаровательную атмосферу жизни. Класс (Class) продумывает и реализует различные формы света высокого качества, явно предназначенные для наиболее изысканных помещений, соединяя современный стиль с высоким классом. Лючекреа Класс умеет предложить штрих эксклюзивности и неповторимости даже для самых простых и нестандартных помещений. Вырываясь наружу из рамок обычного, за горизонтами уже виденного Ваш взгляд встретится с искушением, называемым Класс: имя, которое умеет разными бесчисленными способами зажигать свет в сердцах.



> seduction > fashion > emotion



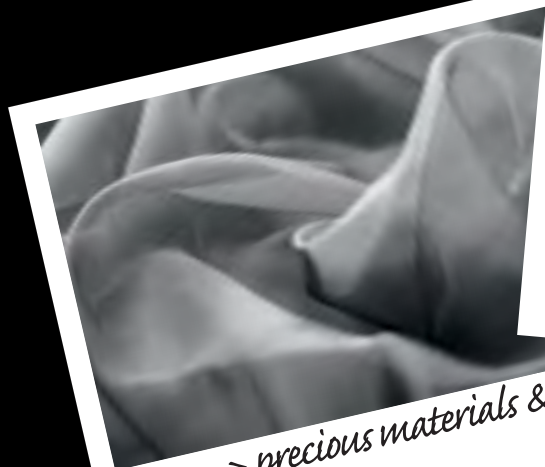
*elegance, romance, white



luxury style & design



Chic & Exclusive details



> precious materials & fabrics

interior design

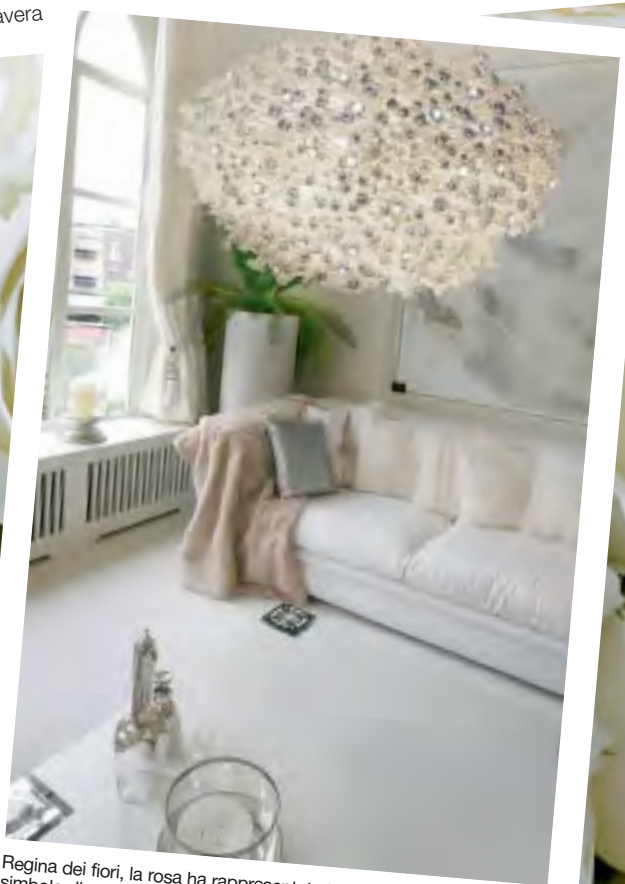
nature inspirations:

Un magnifico bouquet di rose è una presenza in grado di caratterizzare con il suo fascino qualsiasi ambiente: ed ancor più se le rose sprigionano una luce unica e suggestiva.
A magnificent bouquet of roses is able to characterize any room with its charm; even more so, if the roses emit a unique and evocative light.



in foto
Beauty center
Beverly Hills

collezione:
La Primavera



Regina dei fiori, la rosa ha rappresentato in ogni tempo un simbolo di grazia ed eleganza. La Primavera: un'esplosione floreale carica di forti emozioni di luce.
Queen of flowers: the rose has always been a symbol of grace and elegance. La PRIMAVERA: a floral explosion full of strong lighting emotions.

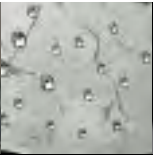
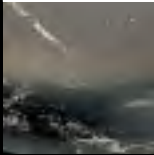
fashion inspirations:

Le linee sinuose e seducenti tipicamente espresse dalle griffes postmoderne, pensate per arredare con spiccata personalità, vengono qui reinterpretate con estrema eleganza e raffinatezza.
The sinuous and seductive lines typically expressed by post-modern designers, created to decorate with distinctive personality, are reinterpreted here with the utmost elegance and sophistication.



accessory inspirations:

Cristallo e organza rispecchiano i due eterni volti dell'animo femminile, forte e delicato al tempo stesso: una combinazione di elementi che esprime sottili vibrazioni di sensualità.
Crystal and organza reflect the two eternal sides of the female soul, strong and delicate at the same time: a combination of elements that express subtle vibrations of sensuality.



lace inspirations:

Pizzo nero dal gusto retrò, eleganza e charme tipici delle attrici, dive del cinema muto anni Venti.
Black lace with a vintage flavour, the elegance and charm of actresses in the Twenties and divas from the silent screen.





arabesque inspirations:

I motivi arabescati, con il loro inebriante gioco di forme, offrono spunti creativi infiniti. Una danza di linee che invita la mente a librarsi in un'esperienza di libertà. Arabesque patterns, their ravishing play on shapes, offer infinite creative inspirations. A dance of lines that invites the mind to soar in absolute freedom.

Ipnatica festa di movimenti che attirano lo sguardo, le evoluzioni dell'arabesco esprimono un gioioso caleidoscopio di emozioni sempre nuove e differenti. A hypnotic celebration of movements that catch one's eye, the evolutions of arabesque express a joyful kaleidoscope of always new and different emotions.



white inspirations:



La purezza del bianco, protagonista ideale in svariati contesti, ottiene massimo risalto dall'intreccio con uno stile minimal. La semplicità delle linee, appena ravvivata da spunti floreali, trova nel bianco candido la sua tonalità cromatica perfetta. Una sobrietà che nella scenografia, nel cinema, nel design è stata fonte di ispirazione per innumerevoli artisti.

The purity of white, the perfect protagonist in various contexts, is best emphasized by its interweaving with minimalism. The simplicity of the lines, livened up by floral inspirations, finds its perfect tonality in pure white. A sobriety that has been a source of inspiration for countless artists in scene-painting, cinema and design.



gold inspirations:

Gli echi dal gusto Settecentesco si esprimono nella creatività italiana con un'elaborata e sapiente decorazione degli oggetti, come impronta inconfondibile di un'epoca in cui al centro di ogni cosa vi era innanzitutto l'armonia. Echoes of the 18th century style are expressed in Italian creativity through elaborate and skilful decoration, as an unmistakable mark of an era in which harmony was at the centre of life.



DESIGNER

Grazia Azzolin



Grazia Azzolin designer



Nasce a Monastier di Treviso. Dopo gli studi classici inizia un'intensa collaborazione con studi di architettura per la redazione di progetti edilizi e di interior design. In veste di art director cura progetti di alto livello come il centro Congressi Hesperia in Castelfranco Veneto. Nel 1993 consegue il Master di Industrial Design alla scuola Italiana di Design di Tecnopadova e da questo momento viene chiamata a collaborare con aziende per la ricerca e lo sviluppo di progetti di design. Inizia a collaborare con il GruppoLampe nel 2004. Nel 2006 presenta il primo progetto "La Primavera" per il brand Class che nasce dalla conoscenza dell'azienda e delle sue capacità che l'hanno fatta crescere ed apprezzare nel mondo della luce: "Si riesce ad esprimere EMOZIONI solo dopo aver capito e valorizzato le proprie radici".

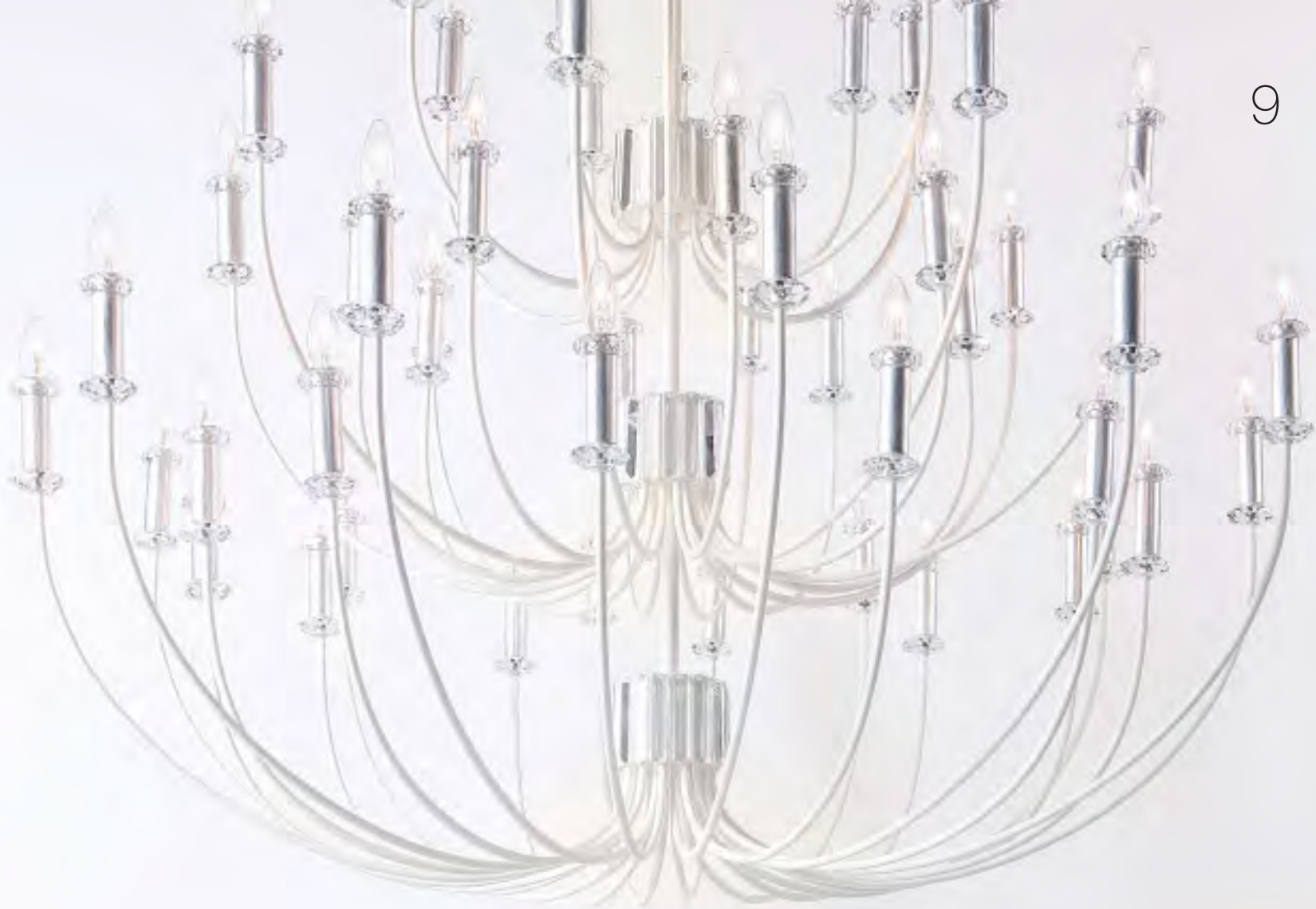
She was born in Monastier di Treviso. After her classical studies she begins an intense collaboration with several architects for the realisation of building projects and as an interior designer. As an art director she works on high-quality projects like the Congress Center Hesperia in Castelfranco Veneto. In 1993 she obtains a Master of Industrial Design at the Italian School of Design in Tecnopadova and from this moment she is called to collaborate with different companies for research and development of design projects. She starts working with GruppoLampe in 2004. In 2006 she presents her first draft of "La Primavera" for the brand Class, which was conceived after knowing the company's capacities, which have grown constantly and have been appreciated in the world of light: «One is able to express one's emotions only after having understood and made the most of one's own roots».

Nace en Monastier di Treviso. Después de los estudios clásicos ella comienza una intensa colaboración con los arquitectos para la redacción de proyectos edilicios y para la decoración de interiores. En calidad de art director cura unos proyectos de alta calidad como el Centro de Congresos Hesperia en Castelfranco Veneto. En 1993 obtiene el master de Dibujo Industrial en la Escuela Italiana de Dibujo de Tecnopadova y desde este momento es llamada a colaborar con las empresas en investigación y desarrollo de proyectos de design. Comenzó trabajando con el GruppoLampe en 2004. En 2006 presenta su primer proyecto de "La Primavera" del brand Class que nace de los conocimientos y de las capacidades de la empresa, que le permitieron crecer y que son apreciados por el mundo de la luz: «Uno logra expresar las emociones solamente después de entendido y valorado sus propias raíces».

Geboren in Monastier di Treviso. Nach Abschluss des Humanistischen Gymnasiums beginnt sie eine intensive Zusammenarbeit mit Architekten für die Ausführung von Bauprojekten und als Interior Designer. Als Art Director arbeitet sie an qualitativ hochwertigen Projekten wie der Kongress Center Hesperia in Castelfranco Veneto. Im Jahr 1993 erwirbt sie einen Master of Industrial Design an der italienischen Schule für Design in Tecnopadova und arbeitet anschließend zusammen mit verschiedenen Unternehmen für Forschung und Entwicklung von Design Projekten. 2004 beginnt sie ihre Zusammenarbeit mit GruppoLampe. 2006 stellt sie für den Markenzeichen Class ihren ersten Entwurf von "La Primavera" vor, wo eindeutig die Eigenschaft und die steigenden Kapazitäten eines Betriebs hervortreten, welches die Welt des Lichtes zu schätzen gelernt hat: «Man ist nur dann in der Lage Emotionen auszudrücken, wenn man vorerst die eigenen Wurzeln entdeckt und zu schätzen gelernt hat».

Née à Monastier di Treviso. Après des études classiques elle commence une collaboration intense avec les architectes pour la réalisation de projets de bâtiments et de décoration des intérieurs. En qualité de directeur artistique elle s'occupe de projets de haute qualité comme le Centre de Congrès Hesperia à Castelfranco Veneto. En 1993 elle obtient un Master en design industriel à l'école italienne de design en Tecnopadova et à partir de ce moment elle est appelée à collaborer avec des entreprises dans la recherche et le développement de projets de design. En 2004 elle commence à travailler avec GruppoLampe. En 2006 elle présente son premier projet "La Primavera" dans le catalogue Class, sorti après avoir connu les capacités de l'entreprise, qui lui ont permis de croître et d'être apprécié dans le monde de la lumière: «On peut exprimer des émotions, seulement après avoir compris et apprécié ses propres racines».

Родилась в Монастырь-ди-Треviso. После классического обучения начала тесно сотрудничать с архитектурными бюро в составлении строительных проектов, оформлении и дизайне интерьеров. В качестве арт-директора курировала проекты на высоком уровне, например, центра Конгрессов Hesperia в Кастельфранко-Венето. В 1993 г. получила степень Магистра промышленного дизайна в итальянской школе дизайна Тесноподова, и с этого момента ее начинают приглашать к сотрудничеству с предприятиями по вопросам исследования и разработки дизайнерских проектов. В 2004 г. начала сотрудничать с концерном GruppoLampe. В 2006 г. провела презентацию первого проекта «Весна» для бренда Класс (Class), появившегося благодаря знанию предприятия и его способностей, которые его вырастили и помогли высоко цениться на рынке осветительных приборов: «ЭМОЦИИ удастся выразить только после того, как осознаешь и оценишь свои корни».



DESIGNER

Centro Stile LuceCrea



Lucia Perenzin
coordinatrice CENTRO STILE LUCECREA



Stimolare, cogliere, coordinare i fermenti creativi è un'esigenza fondamentale per un'azienda che fa delle idee e del dinamismo i propri punti di forza. Il Centro Stile LuceCrea svolge tale funzione, dedicando intuizioni e progetti alla crescita dei brands LuceCrea e Class. Le forme del decorativo-classico e contemporaneo vengono ripensate in base alle tendenze del mercato, alle indicazioni suggerite dalla clientela, in una riflessione a tutto campo che consente all'immaginazione di muoversi in un libero, affascinante spazio mentale. Fra tradizione, rivisitazione, innovazione.

Stimulating, grasping, co-ordinating creative elements is an essential requirement for a company whose main strong points are ideas and dynamism. The Centro Stile LuceCrea plays this role, dedicating intuitions and projects for the growth of the LuceCrea and Class brands. The shapes of the decorative-classic and contemporary elements are rethought on the basis of the market trends, to customers' suggestions, in a new dimension that lets imagination move in a free and charming mental space. Among tradition, re-styling, innovation.

Estimular, acoger, coordinar los fermentos creativos es una necesidad fundamental para una empresa que hace de las ideas y del dinamismo sus puntos de fuerza. El Centro Stile LuceCrea desarrolla esta función, dedicando intuiciones y proyectos al crecimiento de las marcas LuceCrea y Class. Las formas del decorativo clásico y contemporáneo son reinventadas de acuerdo con las tendencias del mercado, con las indicaciones sugeridas por la clientela, en una amplia reflexión que permite que la imaginación se mueva en un libre y fascinante espacio mental. Entre tradición, revisión, innovación.

Die Kreativen Fermente anregen, aufnehmen, koordinieren ist ein grundsätzlicher Anspruch für eine Firma, die aus Ideen und Dynamik die eigenen Stärken macht. Das Zentrum Stil LuceCrea übt diese Funktion aus, indem sie Intuition und Projekte dem Wachstum der Marken LuceCrea und Class widmet. Die Formen des Dekorativ-Klassischem und des Zeitgenössischem werden auf der Basis der Markttendenzen und den von der kundschaft eingegebenen Angaben in Betrachtung des gesamten Bereiches überdacht, die dem Vorstellungsvermögen zusteht, sich frei in einem freien, faszinierenden mentalen Raum zu bewegen. Zwischen Tradition, Neuinterpretation, Innovation.

Stimuler, cueillir, coordonner les ferments créatifs est une exigence, fondamentale pour une société qui fait des idées et du dynamisme ses propres points de force. Le Centro Stile LuceCrea a cette fonction, en consacrant des intuitions et des projets à la croissance des marques LuceCrea et Class. Les formes à tendance décorative classique et contemporaine sont repensées sur la base des tendances du marché, avec des indications suggérées par la clientèle, dans une réflexion qui permet à l' imagination d'évoluer librement, espace mental fascinant. Entre tradition, revisitation, innovation.

Находить, координировать, стимулировать творческие составные-вот главная необходимость для компании, которая видит в идеях и динамике свои сильные стороны. Центр Стиле ЛЮЧЕКРЕА (Centro Stile LUCECREA) выполняет данную задачу, посвящая свои проекты и видения росту брендов ЛючеКреа е Класс. Формы воплощения декоративно-классического и современного пересматриваются согласно тенденциям рынка, указаниям, полученным от клиентов, в анализе, который распространяется, позволяя идеям двигаться во всем свободном и очаровывающем пространстве мысли. Среди традиций, тенденций, новшеств.



COMPANY

la luce delle emozioni "Made in Italy"

L'anima della luce prende forma nelle proposte firmate Class grazie alla cura minuziosa di ogni dettaglio e all'attenzione per gli aspetti funzionali ed estetici in perfetto equilibrio tra innovazione, tecnologia e creatività. L'esclusività delle collezioni Class è il frutto di attente lavorazioni dei metalli e di preziosi trattamenti e finiture abbinati a cristalli molati a mano, all'applicazione di STRASS® Swarovski e alla realizzazione di raffinati elementi in foglia oro e argento o in pregiati tessuti accuratamente selezionati. Il tutto unito alla ricerca di nuovi materiali o soluzioni innovative attraverso processi tecnologici avanzati e applicazioni illuminotecniche high-tech.

L'azienda, certificata ISO 9001:2000, assicura un'impareggiabile valore in termini di prodotto ma anche di servizio, assistenza e personalizzazione sia per forniture contract che realizzazioni di pezzi unici ed esclusivi per i clienti più esigenti. Ogni pezzo viene scrupolosamente verificato e collaudato quale garanzia di qualità e durata nel tempo. La tradizione e l'esperienza del GruppoLampe diventano espressione autentica del "Made in Italy", valore italiano unico e intramontabile per garantire oggetti di elevato pregio e dal design esclusivo ed inimitabile.

The light's soul takes shape in the CLASS proposals, thanks to its meticulous care of every detail and to its attention to functional and aesthetic aspects in perfect balance among innovation, technology and creativity. The exclusivity of the Class collection is the result of careful work and valuable treatment of metals and finishes combined with crystals ground by hand, Swarovski STRASS applications and refined elements in gold and silver leaf or fine and carefully selected fabrics. All this is joined to the search for new materials and innovative solutions through advanced technological processes and high-tech lighting applications. The company is certified ISO 9001:2000 and ensures an incomparable value in terms of product, service, support and customization for both contract supplies and the production of unique pieces dedicated to the most demanding customers. Each piece is carefully checked and tested as a guarantee of quality and durability. Tradition and experience become in GruppoLampe an authentic expression of what is said "Made in Italy", a unique and timeless Italian value ensuring all product high value and exclusive and inimitable design.

El alma de la luz se forma en las propuestas firmadas Class, gracias a su meticulosa atención a cada detalle y la atención a los aspectos funcionales y estéticos en perfecto equilibrio entre innovación, tecnología y creatividad. La exclusividad de las colecciones de Class es el resultado del cuidadoso trabajo y del tratamiento precioso de metales y acabados combinados con cristales biselados a mano, con aplicaciones de Swarovski STRASS y la realización de elementos refinados en pan de oro y pan de plata o de telas finas cuidadosamente seleccionados. Todo eso se une con la búsqueda de nuevos materiales y soluciones innovadoras a través de procesos tecnológicos avanzados y aplicaciones de iluminación de alta tecnología. La empresa tiene certificación ISO 9001:2000 y garantiza un valor sin precedentes en términos de producto sino también de servicio y personalización, tanto para suministros Contract y la producción de piezas únicas para los clientes más exigentes. Cada pieza es cuidadosamente verificada y controlada como garantía de calidad y durabilidad. La tradición y la experiencia de GruppoLampe convertido en auténtica expresión del "Made in Italy", único y eterno valor de las propiedades italianas para garantizar un alto valor y un diseño exclusivo e inimitable.

In allen mit dem Markenzeichen CLASS signierten Angeboten, nimmt die Seele des Lichts Gestalt an, in einer akribischen Liebe zum Detail und in der Beachtung der funktionalen und ästhetischen Aspekte in einem perfekten Gleichgewicht zwischen Innovation, Technologie und Kreativität. Die Exklusivität der Kollektion Class ist das Ergebnis sorgfältiger Verarbeitung der Metalle und wertvoller Fertigungen in Verbindung mit von Hand geschliffenen Kristallen, edlen Swarovski-Strass Steinen, raffinierten Elementen in Gold- und Silberblatt und sorgfältig ausgewählten feinen Stoffen. All dies ist verbunden mit der Suche nach neuen Materialien und innovativen Lösungen mittels fortschrittlich technologischer Verfahren und High Tech Anwendungen der Beleuchtung. Das Unternehmen ist ISO 9001:2000 bescheinigt und gewährleistet einen unvergleichlichen Wert, nicht nur im Produkt selbst, sondern auch im Kundendienst und in der Personalisierung, d.h. in der Herstellung von Artikeln für Contract Lieferungen oder von Einzelstücken für die anspruchsvollsten Kunden. Jedes Stück wird sorgfältig geprüft und auf Qualität und Haltbarkeit getestet. Die Tradition und Erfahrung von GruppoLampe sind ein authentischer Ausdruck des "Made in Italy", ein Synonym für einzigartige und zeitlose Produkte, die hohen Wert und exklusives, unnachahmliches Design gewährleisten.

L'âme de la lumière prend forme dans les propositions signées CLASS, grâce à son soin méticuleux au moindre détail et à l'attention aux aspects fonctionnels et esthétiques dans un parfait équilibre entre innovation, technologie et créativité. L'exclusivité de la collection Class est le résultat d'un travail soigné du métal et de précieux traitements de surface et de finitions combinés avec de la verrerie biseautée à la main, des applications de Strass Swarovski et des éléments raffinés en feuille d'or et d'argent ou des fines toiles soigneusement sélectionnées. Tout uni à la recherche de nouveaux matériaux et de solutions innovantes à travers des processus technologiques de pointe et des applications d'éclairage high-tech. L'entreprise, certifiée ISO 9001:2000, garantit une valeur inégalée en termes de produit, mais aussi de service après-vente, de personnalisation pour les fournitures contract et de production de pièces uniques pour les clients les plus exigeants. Chaque pièce est soigneusement vérifiée et contrôlée en tant que garantie de qualité et de durabilité. La tradition et l'expérience de GruppoLampe deviennent une véritable expression du "Made in Italy", une valeur italienne unique et intemporelle pour garantir au produit un standard élevé et un design exclusif et inimitable.

Душа освещения обретает форму в предложениях под названием Класс, благодаря кропотливому усердию, с которым сделана каждая деталь, а также вниманию к функциональным и эстетическим аспектам, находящимся в идеальном равновесии с инновацией, технологией и креативностью. Эксклюзивность коллекций Класс - результат тщательной обработки металлов и ценных покрытий и отделок, сочетающихся с хрусталем ручной шлифовки, с применением стразов Сваровски и с изготовлением изысканных элементов из золотой и алюминиевой фольги или тщательно подобранных ценных тканей. Все это объединяется с поиском новых материалов или инновационных решений передовых процессов и применения светотехники в стиле хай-тек. Предприятие, имеющее сертификат ИСО 9001:2000, гарантирует несравненное качество не только изделий, но и услуг, сервисной службы и индивидуального подхода, как при контрактных поставках, так и при производстве единичных, эксклюзивных изделий для наиболее требовательных клиентов. Каждое изделие тщательно проверяется и проходит приемочные испытания, что гарантирует качество и длительный срок службы. Традиция и опыт компании GruppoLampe становятся подлинным олицетворением марки "Made in Italy", являющейся неувядаемой уникальной итальянской ценностью и гарантирующей высокое качество и эксклюзивный, неподражаемый дизайн предметов.

